University of Florida
Languages, Literatures & Cultures
Arabic Studies

جامعة فلوريدا
قسم اللغات والآداب والثقافات
برنامج الدراسات العربية

المستوى الدّراسي المتقدّم : العربية 3410
الفصل الدّراسي: خريف 2019 (من 20 آب (أغسطس) إلى 04 كانون الأوّل)
رقم الفصل: 1859
توقيت الحصّة الخامسة (11:45-12:35)
بناية (AND)
قاعة 0013 الإثنين و الأربعاء و الجمعة
عدد الحصص : 3

الأستاذة: صوريا بوقطاية
المكتب: 350, Pugh Hall
رقم الهاتف: 1751- 352-392
البريد الإلكتوني: sorayadz@ufl.edu
ساعات المكتب: الإثنين/ الخميس، الحصّة السّادسة (12:50- 1:40)

مصادر المادة الدراسية

- الكتاب في تعلّم اللغة العربيّة – الجزء الثاني
- Companion Website https://www.alkitaabtextbook.com
- نصوص ومواد تعلّميّة إضافية من إعداد المدرّس
- موقع المادة على Canvas.

أهداف المقرَّر الدراسي

هذا الصف مُصمّم للطلاب الذين أنهوا أربعة فصول دراسية في اللغة العربية بنجاح أو ما يعادل ذلك. يهدف المقرر الدراسي إلى الارتفاع بمستوى الكفاءة اللغوية للطلاب في المهارات الأساسية الأربعة للغة العربية وهي القراءة والكتابة والاستماع والمحادثة، وذلك من خلال استخدام مجموعة متنوّعة من النصوص العربية المقروءة والمسموعة والمرئية . وبالإضافة إلى ذلك سنركز على الجوانب اللغوية الخاصة بالنطق والمفردات والقواعد، وكذلك الجوانب الثقافية والحضارية في العالم العربي من خلال النصوص المواد المختلفة.

في نهاية هذا الفصل، نتوقّع من الطلّاب أن يصلوا إلى المستوى **المتوسّط الأعلى/المتقدّم الأدنى** من الكفاءة بحسب إرشادات ACTFL للكفاءة اللغوية لعام 2012 https://www.actfl.org/publications/guidelines-and-manuals/actfl-proficiency-guidelines-2012/arabic .

By the end of this semester, students will be expected to perform at the **Intermediate High to Advanced Low** level of proficiency in Arabic based on the *ACTFL Proficiency Guidelines 2012*. This means that students will be expected to do the following:

في مجال الكلام، نتوقّع من الطلاب

- أن يستطيعوا التواصل بثقة وأن يكونوا قادرين على الكلام بثقة حول مواضيع عامة محسوسة تتعلّق بالبيت والمدرسة والهوايات وكذلك حول مواضيع عن أحداث الساعة وأمور عامة أخرى.
- أن يكونوا قادرين على الكلام عن عدد كبير من المواضيع المتعلّقة بالحياة اليومية.
- أن يكونوا قادرين على السرد والوصف في جميع الأزمنة وعلى استعمال أدوات الربط لصياغة أفكار مترابطة.
- أن يستطيعوا صياغة أسئلة والأجابة على أسئلة عن مواضيع وختلفة.

- In the "speaking" area of the language:
    - Manage to converse with confidence about informal topics related to school, home, and recreation, as well as some formal topics related to current events and matters of public interest.
    - Handle conversation about a substantial number of topics related to daily life.
    - Narrate and describe using connected discourse and present, past, and future time frames.
    - Ask and respond to a variety of questions or requests for information.

في مجال الكتابة، نتوقّع من الطلاب

- أن يكونوا قادرين على كتابة فقرات مترابطة حول مواضيع مختلفة متعلّقة بإهتماماتهم الشخصيّة وحياتهم اليوميّة وأحداث ومناسبات عامة ومواضيع شخصيّة أخرى.
- أن يكونوا قادرين على كتابة ملخّصات ومواضيع متعلقّة بالعمل وتجاربهم المدرسيّة.
- أن يكونوا قادرين على السرد والوصف في جميع الأزمنة.

- In the "writing" area of the language:
    - Write cohesive paragraphs about personal preferences, daily routines, common events, and other personal topics.
    - Write compositions and summaries related to work and/or school experiences
    - Write narratives and descriptions using different time frames.

في مجال الاستماع، نتوقّع من الطلاب

- أن يكونوا قادرين على فهم الأفكار الرئيسيّة وبعض التفاصيل المؤيّدة في نصوص سمعيّة سردية ووصفية قصيرة.
- أن يستطيعوا استخلاص المعنى من نصوص شفوية تعالج مواضيع أو مواقف مألوفة.

- In the "listening" area of the language:
    - Understand main facts and some supporting details in short conventional narrative and descriptive texts.
    - Manage to derive substantial meaning from connected texts dealing with familiar and predictable topics.

في مجال القراءة، نتوقّع من الطلاب

- أن يكونوا قادرين على فهم نصوص عن مواضيع شخصيّة واجتماعيّة فهماً تاماً.
- أن يستطيعوا متابعة النقاط الأساسية والتفاصيل المؤيّدة في نصوص وصفيّة عن شخصيّات وأماكن وأشياء وفي نصوص سرديّة عن أحداث في جميع الأزمنة.

- In the "reading" area of the language:
    - Understand fully and with ease texts that deal with personal and social topics.

- Understand main facts and supporting details in conventional narrative and descriptive texts, such as expanded descriptions of persons, places, and things and narrations about past, present, and future events.

متطلبات الصف

- امتحانات صفيّة (60 %)

سيكون هناك ثلاثة امتحانات في هذا الفصل. كل امتحان يمتد على يوم أو يومين ويتضمن جزء صفيّ وجزء منزليّ.

- **الأربعاء و الجمعة في 18 و20 أيلول/سبتمبر**
- **الأربعاء والجمعة في 30 تشرين الأوّل/ أكتوبر و 1 تشرين الثّاني/ نوفمبر**
- **الإثنين والأربعاء في 2 و 4 كانون الأوّل / ديسمبر**

- واجبات منزليّة وأعمال صفيّة و إختبارات (*Quizzes*) مُوَزَّعة على مدار الفصل (40 %)

أمور ادارية عامة باللغة الانكليزية

GENERAL ADMINISTRATIVE ISSUES

Grading Scale (& GPA equivalent):

A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	D-	E
100-93	92-90	89-87	86-83	82-80	79-77	76-73	72-70	69-67	63-66	62-60	59-
(4.0)	(3.67)	(3.33)	(3.0)	(2.67)	(2.33)	(2.0)	(1.67)	(1.33)	(1.0)	(0.67)	(0)

Note: A grade of C− is not a qualifying grade for major, minor, Gen Ed, or College Basic distribution credit. For further information on UF's Grading Policy, see: https://catalog.ufl.edu/ugrad/current/regulations/info/grades.aspx; http://www.isis.ufl.edu/minusgrades.html

GENERAL ADMINISTRATIVE ISSUES

Canvas: All assignments, announcements, exercises, study guides, grades, etc. will be posted on the course website on Canvas. It is your responsibility to check the website regularly and keep up to date with the class.

Attendance: Attendance is mandatory and will be assessed by roll call. Absences will be excused in accordance with UF policy. Acceptable excuses include illness, religious holidays, & military obligation: https://catalog.ufl.edu/ugrad/current/regulations/info/attendance.aspx. These need to be documented excuses. Should you miss a class for any reason, you are responsible for informing yourself about the material covered. Except in the case of certified illness or other UF accepted excuse, there will be no make-up option for missed exams/assignments. Where possible, make-ups should be arranged prior to absence. Alternatively, students should contact me on return to classes.

You may miss 3 sessions without any penalty. Every absence thereafter results in minus 1% deducted from your final grade unless the absence is a documented excuse. Arriving late (within 5 minutes of the beginning of class time) or leaving early (within 5 minutes before class is dismissed) is considered a half absence and results in minus .5% from the final grade. Missing more than 5 minutes of class time is considered absence.

Refer to the following website:
https://catalog.ufl.edu/ugrad/current/regulations/info/attendance.aspx#absences

Late and Make-Up Work: **No** late work will be accepted or make-ups will be offered unless the student offers a legitimate documented excuse. See **Attendance** above.

Cell phones and other electronic devices: Students are expected to put their cellphones on silent during class sessions. No texting or cellphone/smartphone activities are allowed during class time.

Academic Integrity: UF students are bound by The Honor Pledge which states, "We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honor and integrity by abiding by the Honor Code. On all work submitted for credit by students at the University of Florida, the following pledge is either required or implied: "On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment." The Honor Code (https://www.dso.ufl.edu/sccr/process/student-conducthonor-code/) specifies a number of behaviors that are in violation of this code and the possible sanctions. Furthermore, you are obligated to report any condition that facilitates academic misconduct to appropriate personnel. If you have any questions or concerns, please consult with the instructor or TAs in this class.

Students with Special Needs: Students requesting classroom accommodation must first register with the Dean of Students Office (Disability Resources in Reid Hall). The Dean of Students Office will provide documentation to the student who must then provide this documentation to the Instructor when requesting accommodation. Contact the Disability Resources Center (http://www.dso.ufl.edu/drc) for information about available resources.

Resources Available for Students:

HEALTH AND WELLNESS

- U Matter, We Care: umatter@ufl.edu; 392-1575
- Counseling and Wellness Center: http://www.counseling.ufl.edu/cwc/Default.aspx ; 392-1575
- Sexual Assault Recovery Services (SARS): Student Health Care Center; 392-1161
- University Police Department: http://www.police.ufl.edu/ ; 392-1111 (911 for emergencies)
- ACADEMIC RESOURCES
- E-learning technical support: Learningsupport@ufl.edu; https://lss.at.ufl.edu/help.shtml ; 352-392-4357 (opt. 2)
- Career Resource Center: Reitz Union; http://www.crc.ufl.edu/ ; 392-1601
- Library Support: http://cms.uflib.ufl.edu/ask
- Teaching Center: Broward Hall; 392-2010 or 392-6420
- Writing Studio: 302 Tigert Hall; http://writing.ufl.edu/writing-studio/ ; 846-1138

Online Course Evaluations: Students are expected to provide feedback on the quality of instruction in this course based on 10 criteria. These evaluations are conducted online at https://evaluations.ufl.edu. Evaluations are typically open during the last two or three weeks of the semester, but students will be given specific times when they are open. Summary results of these assessments are available to students at https://evaluations.ufl.edu/results/.

N.B. Color code in the schedule on the next page:

BLACK:	**CLASSWORK / HOMEWORK**
GREEN	**QUIZZES**
RED:	**GRADED WORK (CLASSWORK OR HOMEWORK)**
HIGHLIGHTED IN YELLOW:	**EXAM**

الفصل الأوّل من الكتاب		
التاريخ	في البيت	في الصف
21 آب/أغسطس اللأسبوع الأوّل		اللقاء الأوّل قراءة الجدول الدّراسي و دردشة
23 آب/أغسطس الأسبوع الأوّل	**نشاط إستماع:** فيديو للإستماع و المناقشة / باولا و اللغة العربيّة https://www.youtube.com/watch?v=STDwWbMkxSI • مشاهدة الفيديو عدّة مرّات للتمرّن على الإستماع • الإجابة على الأسئلة من 1 إلى 4	• شرح الكلمات الجديدة • الإستماع إلى الإجابات • مناقشة الفيديو • حث الطلاب على التعبير و ممارسة اللغة
26 آب/أغسطس الأسبوع الثّاني	**نشاط إستماع:** مواصلة الفيديو / باولا و اللغة العربيّة • مواصلة المشاهدة و التمرّن على الإستماع • الإجابة على الأسئلة منْ 5 إلى 9	• الإستماع إلى الإجابات • ترجمة بعض الجمل • حث الطلاب على التعبير و ممارسة اللغة
28 آب/أغسطس الأسبوع الثّاني	**دراسة نصّ: أتمنّى ألا نترك هذا البيت** • مشاهدة الفيديو • تمرين 18 ص. 60 • مراجعة الكلمات الجديدة ص. 34، 35 والاستماع إليها على الDVD أو الإنترنت • القيام بالواجب	• الإختبار الأوّل 1 • قراءة النّص عدة مرّات في الصّف • حث الطلاب على التعبير و ممارسة اللغة • دراسة الأفعال الجديدة • تسليم الواجب
30آب/أغسطس الأسبوع الثّاني	**دراسة نصّ: أتمنّى ألا نترك هذا البيت** • حفظ الحوار • ممارسة الحوار و حفظ الكلمات الجديدة	• 10 دقائق محادثة • تصريف فعل " أعدّ " • التعبير عن المشاعر
2 أيلول / سبتمبر الأسبوع الثّالث		عطلة ***Labor day***

4 أيلول / سبتمبر الأسبوع الثّالث	• **التصريف**: تصريف فعل "تمنّى" صفحة 37 والاستماع إليه على الDVD أو الإنترنت • إنْجاز تمرين 1 ص 37 • ماذا تتمنَّى؟ ماذا كنت تتمنى؟ أكتب 5 جمل مستعملا فعل " تمنَّى "	• محادثة: العمل على الأسئلة **A** (5،2،1) **B**(1، 10) من تمرين 3 صفحة 39-40 • الإستماع إلى جمل الطُّلاب و تصحيحها
6 أيلول / سبتمبر الأسبوع الثّالث	• **تعبير:** " بيتي / شقّتي " الجزء الأوّل التحضير للدرس و حفظ بعض الكلمات	• الإختبار الثّاني 2 • 10 دقائق محادثة • توظيف المفردات الجديدة في الصّف • تصحيح الجمل • دردشة مع زميل/ ة
9 أيلول / سبتمبر الأسبوع الرّابع	• **تعبير:** " بيتي / شقّتي " الجزء الثّاني • التحضير للدرس و حفظ الصفات الجديدة • تحضير أسئلة المحادثة • ترجمة الجمل	• 10 دقائق محادثة • توظيف المفردات الجديدة في الصّف • تصحيح الجمل • دردشة مع زميل/ ة • تسليم الوجب
11أيلول / سبتمبر الأسبوع الرّابع	• **قواعد**: تحضير الدّرس إسم المكان ص.54 و إنجاز تمرين 13 ص. 55 • تحضير تمرين 7 ص.45	• الإختبار الثّالث 3 • تصحيح التمرين 13 • ممارسة " ممنوع" و " عدم + مصدر"
13 أيلول/ سبتمبر الأسبوع الرابع	• حفظ الحوار • **إستماع ،إملاء و ترجمة:** تمرين 9 صفحة 46 – كتابة جمل المفردات وترجمتها إلى الأنكليزية	• 10 دقائق لممارسة الحوار • الإستماع إلى إجابات الطلاب و تصحيحها
16 أيلول/ سبتمبر الأسبوع الخامس	• **قراءة:** تمرين 26 ص. 71 / التمرّن على القراءة • إستخراج الكلمات الصّعبة • إستخراج كل الأفعال • تمرين 5 صفحة 43 / كتابة الجمل وترجمتها إلى الإنكليزية	• الإختبار الرّابع 4 • قراءة النص من طرف الطلاب • مناقشة و الإجابة على بعض الأسئلة • إستخراج بعض التعابير الجديدة • تسليم الواجب
18 أيلول/ سبتمبر الأسبوع الخامس	المذاكرة و التحضير للإمتحان	**الامتحان الأوّل** دراسة نص / ترجمة / كتابة
20أيلول/ سبتمبر الأسبوع الخامس	المذاكرة و التحضير للإمتحان	**الامتحان الأوّل** إستماع / قواعد / تصريف

الفصل الثّاني		
التّاريخ	البيت	الصّف
23 أيلول/ سبتمبر الأسبوع السّادس	**دراسة نص: لست مصرية و لست أمريكية** • الإستماع إلى الفيديو تمرين 19 ص. 91 • التمرُّن على القراءة • دراسة المفردات الجديدة صفحة 74-75 والاستماع إليها على الـDVD أو الإنترنت • القيام بالواجب	• قراءة النّص عدة مرّات في الصّف • حث الطلاب على التعبير و ممارسة اللغة • دراسة الأفعال الجديدة • تسليم الواجب
25 أيلول/ سبتمبر الأسبوع السّادس	• إستعمال الأفعال الجديدة في جمل • الإستماع إلى تصريف فعل " بَقِيَ"	• الإختبار الخامس 5 • مواصلة النّص • تصحيح جمل الطلاب
27 أيلول/ سبتمبر الأسبوع السّادس	• **قواعد:** دراسة إسم الفاعل / تمرين 2 ص. 77، 78 • دراسة " إلاّ " ص. 82 • تمرين 14 صفحة 89 / على الـDVD أو الإنترنت / الكتابة مع الترجمة	• 10 دقائق محادثة • تطبيقات على تمرين 2 • تسليم الواجب
30 أيلول/سبتمبر الأسبوع السّابع	• **تعبير:** " الملابس " الجزء الأوّل التحضير للدرس و حفظ بعض الكلمات	• 10 دقائق محادثة • توظيف المفردات الجديدة في الصّف • دردشة مع زميل/ ة
02 تشرين الأول الأسبوع السّابع	• **تعبير:** " الملابس " الجزء الثّاني التحضير للدرس و حفظ بعض الكلمات • ترجمة الجمل	• 10 دقائق محادثة • توظيف المفردات الجديدة في الصّف • تصحيح الجمل • دردشة مع زميل/ ة
04 تشرين الأول الأسبوع السّابع		عطلة ***Homecoming***

07 تشرين الأول الأسبوع الثامن	• **تعبير:** " الملابس " الجزء الثّالث التحضير للدرس و حفظ بعض الكلمات • إستعمال النّفي مع الأزمنة الثلاث / تمرين 2 ص. 99 • واجب / تعبير كتابي	• الإختبار السّادس 6 • 10 دقائق محادثة • توظيف الأفعال الجديدة في الصّف • تصحيح الجمل • تسليم الواجب
09 تشرين الأول الأسبوع الثّامن	• **التصريف:** مراجعة تصريف " ليس" ص. 82 • إنجاز تمرين 5 ص. 83	• مذاكرة سريعة لتصريف " ليس" • تصحيح التمرين • محادثة (التمرّن على إستعمال ليس)
11 تشرين الأول الأسبوع الثّامن	• **إستماع، إملاء و ترجمة:** تمرين 7 صفحة 84 / على الDVD أو الإنترنت	• الإختبار السّابع 7 • 10 دقائق محادثة • تصحيح التمرين في الصّف
14 تشرين الأول الأسبوع التّاسع	• **كتابة:** تمرين 18 صفحة 90. استمعوا إلى أنجي و سوزان واكتبوا فقرة من 100 كلمة عن كل منهما.	• ثقافة: مناقشة الفيديو مع الطلاب تمرين 18 صفحة 90-91 • تسليم الواجب
16 تشرين الأول الأسبوع التّاسع	• **قواعد:** إسم الموصول بين العامية و الفصحى 94، 95 التحضير للدرس و إنجاز تمرين 95	• الإجابة على أسئلة الطّلاب و تصحيح التمرين • عمل جماعي: تمرين 22 ص. 96، 97
18 تشرين الأول الأسبوع التّاسع	• **قواعد:** إسم الموصول ما / من تمرين 21 ص. 90، 96	• 10 دقائق محادثة • تصحيح ترجمة الطلاب
21 تشرين الأول الأسبوع العاشر	• **نشاط إستماع:** مِيّ يمانيّ / تمرين 23 صفحة 97 الإستماع الدقيق للفيديو الإجابة على الأسئلة تمرين 24 ص. 98	• مُناقشة الفيديو مع الطلاّب
23 تشرين الأول الأسبوع العاشر	• **نشاط إستماع:** مِيّ يمنّي / تمرين 23 صفحة 97 الإستماع الدقيق للفيديو الإجابة على الأسئلة تمرين 24 ص. 98 إنجاز الواجب	• مناقشة الفيديو مع الطلاّب • تسليم الواجب
25 تشرين الأول الأسبوع العاشر	• **قراءة** : ولاية مشيغان تمرين 29 ص. 105 • التمرّن على القراءة بالبيت جيّدًا	• الإختبار الثّامن 8 • قراءة سريعة للنّص • الإجابة على الأسئلة

28 تشرين الأول الأسبوع 11	• **قواعد:** ك / كما / مثل + جملة اسمية وجملة فعلية صفحة 106- 107 • تمرين 30 ص. 105	• تصحيح التمرين
30 تشرين الأول الأسبوع 11		**امتحان منتصف الفصل** إستماع / قواعد / تصريف
1 تشرين الثاني الأسبوع 11		**امتحان منتصف الفصل** دراسة نص / ترجمة / كتابة
الفصل الثالث		
التّاريخ	البيت	الصّف
04 تشرين الثاني الأسبوع 12	• **كتابة:** تمرين 31 ص. 107 أكتب عن جاليتين كبيرتين في أمريكا، واحدة في مشيغان و الأخرى في كاليفورنيا. (150 كلمة)	• مناقشة كتابات الطلاّب • تسليم الواجب
06 تشرين الثاني الأسبوع 12	**دراسة نص: رسالة من عمّي** • مشاهدة الفيديو • الإستماع إلى المفردات الجديدة على الDVD أو الإنترنت ص. 110- 111 -112 • التمرُّن على القراءة • القيام بالواجب	• قراءة النّص عدة مرّات في الصّف • حث الطلاب على التعبير و ممارسة اللغة • دراسة الأفعال الجديدة • تسليم الواجب
08 تشرين الثاني الأسبوع 12	• إستعمال الأفعال الجديدة في جمل • تصريف و حفظ فعل " جاء"	• مواصلة النّص • تصحيح جمل الطلاب
11 تشرين الثاني الأسبوع 13		عطلة *Veterans day*
13 تشرين الثاني الأسبوع 13	**التصريف:** تصريف وصل / إشترى • تمرين 1 ص. 113	• 10 دقائق محادثة • تصحيح التمرين

15 تشرين الثاني الأسبوع 13	• **إستماع ، إملاء و ترجمة:** تمرين 3 صفحة 115 وعلى الإنترنت	• الإختبار التّاسع 9 تصحيح التمرين
18 تشرين الثاني الأسبوع 14	**تعابير جديدة:** يجب أن.. / بعض....البعض ص. 118 • تمرين 11 ص. 123 كتابة الجمل وترجمتها إلى الإنكليزية	تطبيق التعابير في الصّف • تسليم الواجب
20 تشرين الثاني الأسبوع 14	**المحادثة:** • تمرين 9 ص. 123 • تمرين 10 ص. 123 (مع زميل)	الإستماع إلى دردشات الطلاب و تصحيح كلامهم
22 تشرين الثاني الأسبوع 14	**القواعد:** أوزان الأفعال صفحة 118-121 تمرين ص. 120	• الإختبار العاشر 10 • 10 محادثة • تصحيح التمرين
25 تشرين الثاني الأسبوع 15	**القواعد:** أوزان الأفعال صفحة 118-121 تمرين 7 ص. 121	• 10 محادثة • تصحيح التمرين
27 تشرين الثاني الأسبوع 15		**عيد الشُّكر** *Thanksgiving*
29 تشرين الثاني الأسبوع 15		
02 كانون الأول الأسبوع 16		**الإمتحان النّهائي** دراسة نص / ترجمة / كتابة
04 كانون الأول الأسبوع 16		**الإمتحان النّهائي** إستماع / قواعد / تصريف

ملاحظة هامة: قد تتغيّر بعض مواد الجدول الدّراسيّ حسب مستجدات و متطلبات الصّف

.